



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

6. april 1999

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 2. april 1999

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 2. april 1999, udgjorde Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 6, 7 og 8) EUR 239,0 milliarder, sammenlignet med EUR 223,1 milliarder i slutningen af ugen før. Den samlede stigning på EUR 16,0 milliarder skyldtes en kvartalsvis revaluering foretaget den 31. marts 1999 (jf. afsnit IV), som medførte en stigning på EUR 16,2 milliarder, mens almindelige transaktioner medførte et fald på EUR 0,2 milliarder. **Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter uden for euroområdet** (aktivpost 2) steg med EUR 14,2 milliarder. Den kvartalsvise revaluering medførte en stigning på 16,5 milliarder i denne kategori, mens transaktioner bidrog med et fald på EUR 2,4 milliarder. **Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter i euroområdet** (aktivpost 3) øgedes med EUR 1,7 milliarder; transaktioner bidrog med en stigning på EUR 1,2 milliarder, og resten skyldtes revalueringen.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 6) øgedes med EUR 0,5 milliarder, hvilket hovedsagelig skyldtes nettokøb. Som følge af større efterspørgsel efter kontanter i påskedagene steg **seddelomløbet** (passivpost 1) med EUR 8,2 milliarder til EUR 335,3 milliarder. Statslige aktiviteter medførte en reducereing i **forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) på EUR 19,5 milliarder.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) faldt med EUR 3,5 milliarder. Dette skyldtes især et fald i udlån gennem de primære markedsoperationer (minus EUR 5,0 milliarder) og et fald i udestående gældsbeviser (minus EUR 1,5 milliarder). Onsdag, den 31. marts 1999, udløb en primær markedsoperation på EUR 44,0 milliarder, og en ny på EUR 39,0 milliarder blev afviklet. Samme dag udløb udestående gældsbeviser, udstedt af Banco de España i anden fase.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde EUR 0,7 milliarder og anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2,2) EUR 0,5 milliarder, sammenlignet med hhv. EUR 0,2 milliarder og EUR 0,1 milliarder den 26. marts 1999.

III. Anfordringskonti i euroområdet finansielle sektor

Som et resultat af alle transaktioner øgedes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 4,0 milliarder og udgjorde således EUR 104,3 milliarder.

IV. Kvartalsvis revaluering af Eurosystemets balance

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets guld, fremmed valuta, værdipapirbeholdninger og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 31. marts 1999 fremgår af den særskilte kolonne "Ændring i forhold til ugen før p.g. af revalueringer". De vigtigste kurser for revalueringen af balanceposterne var:

USD 1,0742 pr. EUR

JPY 127,81 pr. EUR

Guld: EUR 260,473 pr. fine oz.

Særlige trækingsrettigheder (SDR): EUR 1,264178 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 2. april 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 2. april 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 2. april 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	105.323	0	5.734	1 Seddelomløb	335.331	8.203	0
2 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet			
2.1 tilgodehavender hos IMF	28.011	206	1.243	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	104.298	4.024	0
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	214.750	-2.540	15.303	2.2 indlånsfacilitet	536	406	0
	242.761	-2.334	16.546	2.3 tidsinskud	0	0	0
				2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
3 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter i euroområdet	10.618	1.160	533	2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	16	4	0
					104.850	4.434	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				3 Udstedte gældsbeviser	10.158	-1.492	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	3.492	-298	10	4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	4.1 offentlig forvaltning og service	41.186	-19.530	0
	3.492	-298	10	4.2 andre forpligtelser	7.048	3.484	0
					48.234	-16.046	0
5 Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet				5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.468	805	0
5.1 primære markedsoperationer	140.975	-5.055	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	917	-6	67
5.2 langfristede markedsoperationer	44.994	-11	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	7.1 indlån og andre forpligtelser	7.381	-950	551
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
5.5 marginal udlånsfacilitet	665	494	0		7.381	-950	551
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	178	29	0				
5.7 andre former for udlån	875	9	0	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.043	0	277
	187.687	-4.534	0	9 Andre forpligtelser	63.535	-3.378	3.996
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	26.640	568	-35	10 Revalueringskonti	78.685	-236	19.263
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60.186	0	1	11 Kapital og reserver	54.146	2.822	43
8 Andre aktiver	81.041	-407	1.408				
Aktiver i alt	717.748	-5.845	24.197	Passiver i alt	717.748	-5.845	24.197

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.